

## 桃園市 112 學年度雙語聯盟學校暨亮點課程學校公開觀議課實施計畫

### 壹、依據：

- 一、國民中小學實施校長及教師公開授課參考原則。
- 二、桃園市雙語聯盟學校、亮點課程學校工作重點。
- 三、桃園市聘僱外籍英語教師契約書第一條。

### 貳、目的

- 一、建立教師專業學習社群，營造正向支持與合作分享文化，促進教師專業成長。
- 二、透過說課、觀課與議課的過程，精進雙語學校教師教學與效能。

參、實施對象：桃園市雙語聯盟學校、亮點課程學校、參與 111 學年度雙語種子教師培訓之教師。

肆、辦理時間：112 年 10 月 23 日至 12 月 14 日。

### 伍、實施期程：

- 一、112 學年度上學期由雙語聯盟學校辦理公開觀議課，雙語創新學校及亮點課程學校共同參與。
- 二、112 學年度亮點學校分區名單與時間如下：

| 觀課學校<br>暨亮點各組協助學校                               | 雙語創新學校<br>相互觀議課                       | 組別     | 亮點學校<br>分組參加觀議課                                                             |
|-------------------------------------------------|---------------------------------------|--------|-----------------------------------------------------------------------------|
| 義興國小<br>(參與校數:14 校)<br>12 月 14 日(四)<br>上午 9:00  | 快樂國小、青埔國小、<br>內壢國小、大坑國小、<br>山豐國小、五權國小 | A<br>組 | 平鎮區平興國小、平鎮區新榮國小、<br>中壢區興國國小、中壢區中壢國小、<br>中壢區新明國小、中壢區中原國小、<br>八德區瑞豐國小、八德區霄裡國小 |
| 快樂國小<br>(參與校數:12 校)<br>11 月 23 日(四)<br>上午 9:00  | 義興國小、青埔國小、<br>內壢國小、五權國小<br>山豐國小       | B<br>組 | 桃園區大有國小、桃園區青溪國小、<br>桃園區永順國小、桃園區新埔國小、<br>桃園區同德國小、桃園區大業國小、<br>蘆竹區南崁國小         |
| 青埔國小<br>(參與校數:14 校)<br>10 月 23 日(一)<br>上午 9:00  | 義興國小、快樂國小、<br>內壢國小、大坑國小、<br>山豐國小、五權國小 | C<br>組 | 新屋區頭洲國小、新屋區大坡國小、<br>新屋區笨港國小、新屋區啟文國小、<br>新屋區東明國小、新屋區新屋國小、<br>中壢區芭里國小、中壢區青園國小 |
| 內壢國小<br>(參與校數:14 校)<br>11 月 17 日(五)<br>上午 9:00  | 義興國小、青埔國小、<br>大坑國小、山豐國小、<br>五權國小、快樂國小 | D<br>組 | 觀音區大潭國小、觀音區新坡國小、<br>觀音區育仁國小、觀音區富林國小、<br>中壢區自立國小、觀音區保生國小                     |
| 大坑國小<br>(參與校數:10 校)<br>11 月 23 日(四)<br>下午 13:00 | 義興國小、青埔國小、<br>內壢國小、山豐國小、<br>五權國小      | E<br>組 | 龜山區大埔國小、龜山區山頂國小、<br>龜山區新路國小、龜山區文華國小、<br>龜山區長庚國小                             |
| 山豐國小<br>(參與校數:10 校)                             | 義興國小、快樂國小、<br>青埔國小、內壢國小、              | F<br>組 | 龍潭區三坑國小、龍潭區德龍國小、<br>復興區介壽國小、復興區羅浮國小、                                        |

|                                                                                                                      |                                       |        |                                      |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|--------|--------------------------------------|
| 11月20日(一)<br>上午9:00                                                                                                  | 大坑國小、五權國小                             |        | 大溪區僑愛國小、大溪區仁和國小                      |
| 五權國小<br>(參與校數:10校)<br>11月06日(一)<br>上午9:00                                                                            | 義興國小、快樂國小、<br>青埔國小、內壢國小、<br>大坑國小、山豐國小 | G<br>組 | 大園區內海國小、大園區后厝國小、<br>大園區溪海國小、大園區竹圍國小、 |
| 備註：<br>1、倘若當日因各校學校行事流程做時間的微調，將會另外公告於雙語群組。<br>2、請各校於觀議課前，於亮點學校群組回報參與人員名單，以便安排觀議課組別。<br>3、請通知參與人員於觀議課時前，請進入研習系統報名參加研習。 |                                       |        |                                      |

## 陸、實施方式：

### 一、觀議課流程表範例如下：

#### 上午學校

| 時間          | 課程內容                | 講師(主持人)                    | 地點     |
|-------------|---------------------|----------------------------|--------|
| 09:40-10:00 | 報到                  | 00 國小團隊                    | 圖書館    |
| 10:00-10:20 | 亮點學校訪視報告<br>主聘、共聘   | 00 國小團隊                    |        |
| 10:20-10:30 | 中外師課程說明             | 000 老師(外師)<br>000 老師(中師)   | 圖書館    |
| 10:30-11:10 | 外師雙語教學觀課<br>○年級○○領域 | 000 老師(外師)<br>000 老師(導師協同) | 000 教室 |
|             | 中師雙語教學觀課<br>○年級○○領域 | 000 老師(中師)                 | 000 教室 |
| 11:20~12:00 | 議課/訪視回饋             |                            | 圖書館    |

#### 下午學校

| 時間          | 課程內容              | 講師(主持人) | 地點  |
|-------------|-------------------|---------|-----|
| 13:10-13:30 | 報到                | 00 國小團隊 | 圖書館 |
| 13:30-13:50 | 亮點學校訪視報告<br>主聘、共聘 | 00 國小團隊 |     |

|             |                        |                            |        |
|-------------|------------------------|----------------------------|--------|
| 13:50-14:00 | 中外師課程說明                | 000 老師(外師)<br>000 老師(中師)   | 圖書館    |
| 14:05-14:45 | 外師雙語教學觀課<br>o 年級 oo 領域 | 000 老師(外師)<br>000 老師(導師協同) | 000 教室 |
|             | 中師雙語教學觀課<br>o 年級 oo 領域 | 000 老師(中師)                 | 000 教室 |
| 14:45~15:30 | 議課/訪視回饋                |                            | 圖書館    |

- 二、觀議課重點請參照陳超明教授提供之「觀議課重點說明」。
- 三、請貴校事先填寫「雙語課程亮點學校自我檢核表」，並於訪視當日交由訪視人員。
- 四、共同備課，得於公開授課前，由各校雙語團隊教學研究會、專業學習社群會議或召開備課會議辦理。
- 五、觀議課參與人員中外師至少各 1 人，考量參與之學校數，為維護學生之教學品質，觀課學校得事先限制參與人數。
- 六、參與人員報到後，由觀課教師提供教案並進行說課，以利參與人員了解本堂課之教學重點或觀課焦點。
- 七、教學觀察時，宜避免干擾班級秩序，並填寫教學反饋表(如附件)。
- 八、專業回饋，得由授課人員及觀課教師於公開授課後，就該公開授課之學生課堂學習情形及教學觀察結果，進行研討回饋。

柒、線上觀議課：

- 一、各場次公開授課請安排線上直播(youtube 直播或 google meet)，建議使用 DV 攝影機接視訊轉接盒到筆電，再以 Youtube 等影音平台進行直播，若有疑問請洽各校專管人員或雙語推動辦公室協助。
- 二、請各校將公開授課，將研習系統編號及網址、直播網址、教案電子檔、授課教師個人照等檔案上傳雲端，網址為 <https://forms.gle/AvwTaCJdiF5VNUmZ8>。

- 三、授課活動完成後一周內，將說、觀、議課照片、學校自我檢核表、訪視委員紀錄表、教學反饋表等上傳雲端，網址為 <https://forms.gle/VHbphFPf1yK8Z4kD9>。
- 四、上述資料將放置本市雙語學校公開觀議課網站，網址為 <https://reurl.cc/eWQEdb>。

觀課並非教學演示，而是一種反思的行為

1、 本雙語教育計畫觀課目的：

1. 重點觀察：看看教學中是否達到我們所設定的目標。
2. 計畫精神：看看老師是否落實雙語教育計畫精神。
3. 學生學習：看看學生學習狀態如何。
4. 教學反思：看看老師是否能從觀課、議課中獲得成長。

2、 本雙語教育計畫觀課重點：

1. 計畫精神面向：

- 1) 是否有趕課？
- 2) 是否時間安排妥適？
- 3) 是否有確認學生學會？
- 4) 是否每堂課的份量過重（時間不夠用）？
- 5) 是否落實差異化教學？
- 6) 是否以學習為主，不是老師為主的教學？

2. 教學操作：

- 1) 有無熱身活動（如複習上次內容？或本次教學主題？）
- 2) 有無分組（異質性分組及同質性分組的操作不同）
- 3) 有無有效的學習活動（靜態、動態的互搭）
- 4) 有無使用一致性的教室英文（透過肢體動作或簡單口令）
- 5) 有無使用差異化學習單
- 6) 有無適合本次教學的桌椅安排（非排排坐）
- 7) 時間安排適合以學習為主（教學 30%、學習 70%）
- 8) 是否注意學生的反應（教室有無「客人」？）

3. 進行學習成效檢驗：

- 1) 有無最檢查學生學習成效（如 checklist 或個別作業、學習單檢查）

2) 教師對於學生程度是否掌握 (知道每個學生名字及能力)

3) 是否給每個學生個別表現機會

4) 對於教室跟不上的同學，老師如何處理？

4. 教學反思：

1) 是否能夠掌握今天的教學狀況 (如時間控制得宜、教學目標單純化)

2) 是否在議課中記筆記，並提出自己的收穫或是建設性改

## Bilingual School Lesson Plan

|                                                        |                                                                                                                                                                                                                                 |              |  |
|--------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|--|
| Teacher                                                |                                                                                                                                                                                                                                 | Date         |  |
| School                                                 |                                                                                                                                                                                                                                 | Grade Level  |  |
| Class                                                  |                                                                                                                                                                                                                                 | Number of Ss |  |
| Learning Objectives                                    | Ex: (You may list a few)<br>-Ss will be able to... at the end of this class.                                                                                                                                                    |              |  |
| Ss's Prior Knowledge                                   | Ex: This is the first time the Ss learn...                                                                                                                                                                                      |              |  |
| Ss' Learning Profile<br>(for Differentiation Purposes) | Ex: (A seating chart with Ss' learning condition is preferable)<br>-1/3 of the Ss can spell correctly using phonics. They are fast learners in class.<br>-Eric and Ray have difficulties in spelling and are easily distracted. |              |  |
| Teaching Materials or Contents                         |                                                                                                                                                                                                                                 |              |  |
| <b>Steps</b>                                           | <b>Activities</b>                                                                                                                                                                                                               | <b>Time</b>  |  |
| 1                                                      | Review<br>or<br>Warm-up                                                                                                                                                                                                         |              |  |
| 2*                                                     | Presentation<br>&<br>Practice                                                                                                                                                                                                   |              |  |
| 3*                                                     | Activities<br>&<br>Worksheet<br>(Differentiation<br>Needed)                                                                                                                                                                     |              |  |
| 4                                                      | Checking for<br>Understanding                                                                                                                                                                                                   |              |  |

\*Step 2→Step 3 can be repeated as a cycle.

\*\*Principle: 30% teaching, 70% learning by doing.

各項表單:教學反饋表 Feedback on Classroom Observation

20190831

Observer:\_\_\_ Date:\_\_\_ Time:\_\_:~\_:

**Bilingual School**

**Feedback on Classroom Observation for Foreign Teacher (FT) and Local Teacher (LT)**

| <b>School</b>                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <b>Teaching Material</b>  |                                                                                                                                                                                                            |                    |      |             |  |  |      |                      |         |      |
|----------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|------|-------------|--|--|------|----------------------|---------|------|
| <b>Grade &amp; Class</b>                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <b>Number of Students</b> |                                                                                                                                                                                                            |                    |      |             |  |  |      |                      |         |      |
| <b>FT's Name</b>                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <b>LT's Name</b>          |                                                                                                                                                                                                            |                    |      |             |  |  |      |                      |         |      |
| <b>Models for Co-Teaching (Recommended Models)</b> | <input type="checkbox"/> Bilingual class: PE, arts, etc. FT/LT and subject T prepare and teach together: FT/ LT leads, subject T supports.<br><input type="checkbox"/> One teaches, one observes.<br><input type="checkbox"/> One teaches, one supports.<br><input type="checkbox"/> Parallel Teaching: different pupil subgroups<br><input type="checkbox"/> Complementary teaching: supporting each other<br><input type="checkbox"/> Team teaching: alongside each other<br><input type="checkbox"/> Bilingual class: FT/LT and subject T <b>do not</b> teach in the same bilingual class: same syllabus but different hours for the same class.<br><input type="checkbox"/> Student club: phonics, reader's theater, story books, listening and speaking through contextual learning.<br><input type="checkbox"/> Others:_____ |                           |                                                                                                                                                                                                            |                    |      |             |  |  |      |                      |         |      |
|                                                    | <b>Section</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <b>Indicators</b>         | <table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="5"><b>Observation</b></th> </tr> <tr> <th>Poor</th> <th>Requires improvement</th> <th>Average</th> <th>Good</th> <th>Outstanding</th> </tr> </thead> </table> | <b>Observation</b> |      |             |  |  | Poor | Requires improvement | Average | Good |
| <b>Observation</b>                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                           |                                                                                                                                                                                                            |                    |      |             |  |  |      |                      |         |      |
| Poor                                               | Requires improvement                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Average                   | Good                                                                                                                                                                                                       | Outstanding        |      |             |  |  |      |                      |         |      |
| <b>I. Teaching Objectives</b>                      | 1. Teaching Objectives reached (Students are able to _____)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                           |                                                                                                                                                                                                            |                    |      |             |  |  |      |                      |         |      |
|                                                    | 2. Teacher's control of the teaching (Topic: _____)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                           |                                                                                                                                                                                                            |                    |      |             |  |  |      |                      |         |      |
|                                                    | 3. Student-centered instead of teacher-centered                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                           |                                                                                                                                                                                                            |                    |      |             |  |  |      |                      |         |      |
|                                                    | Comments:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                           |                                                                                                                                                                                                            |                    |      |             |  |  |      |                      |         |      |
| <b>Section</b>                                     | <b>Indicators</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <b>Observation</b>        |                                                                                                                                                                                                            |                    |      |             |  |  |      |                      |         |      |
|                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Poor                      | Requires improvement                                                                                                                                                                                       | Average            | Good | Outstanding |  |  |      |                      |         |      |
| <b>II. Presentation</b>                            | 1. Student-teacher interaction                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                           |                                                                                                                                                                                                            |                    |      |             |  |  |      |                      |         |      |
|                                                    | 2. Design and organization of learning activities (lecture 30%, learning 70%)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                           |                                                                                                                                                                                                            |                    |      |             |  |  |      |                      |         |      |
|                                                    | 3. Use of teaching aids                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                           |                                                                                                                                                                                                            |                    |      |             |  |  |      |                      |         |      |
|                                                    | 4. Use of worksheets                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                           |                                                                                                                                                                                                            |                    |      |             |  |  |      |                      |         |      |
|                                                    | 5. Fostering students' learning motivation                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                           |                                                                                                                                                                                                            |                    |      |             |  |  |      |                      |         |      |
|                                                    | 6. Allowing chances for students to have individual practice and presentation                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                           |                                                                                                                                                                                                            |                    |      |             |  |  |      |                      |         |      |



|                                | 7. Classroom management                                                  |             |                      |         |      |             |
|--------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|-------------|----------------------|---------|------|-------------|
|                                | Comments:                                                                |             |                      |         |      |             |
| Section                        | Indicators                                                               | Observation |                      |         |      |             |
|                                |                                                                          | Poor        | Requires improvement | Average | Good | Outstanding |
| III. Students' Participation   | 1. Willing to answer teacher's questions                                 |             |                      |         |      |             |
|                                | 2. Willing to participate in classroom activities                        |             |                      |         |      |             |
|                                | 3. Willing to ask for help when having questions                         |             |                      |         |      |             |
|                                | 4. Practicing with group members or learning partners                    |             |                      |         |      |             |
|                                | 5. Taking notes or doing written assignments under teacher's instruction |             |                      |         |      |             |
|                                | Comments:                                                                |             |                      |         |      |             |
| Section                        | Indicators                                                               | Observation |                      |         |      |             |
|                                |                                                                          | Poor        | Requires improvement | Average | Good | Outstanding |
| IV. Students' Learning Outcome | 1. Students fully understand the content of this class.                  |             |                      |         |      |             |
|                                | 2. Students are able to answer teacher's questions in class.             |             |                      |         |      |             |
|                                | 3. Students are able to complete the learning tasks in class.            |             |                      |         |      |             |
|                                | 4. Students are able to use what's taught in the class.                  |             |                      |         |      |             |
|                                | 5. Students are able to complete worksheets in class.                    |             |                      |         |      |             |
|                                | Comments:                                                                |             |                      |         |      |             |
| V. Overall Comments            |                                                                          |             |                      |         |      |             |

各項表單:教學反饋表

桃園市雙語課程教學觀察反饋表

| 學校                              |                               | 訪視人數   |     |    |    |    |
|---------------------------------|-------------------------------|--------|-----|----|----|----|
| 年級、班級                           |                               | 人數     |     |    |    |    |
| 專業教師姓名                          |                               | 外籍教師姓名 |     |    |    |    |
| 教學模式<br>(雙語課程<br>規劃模式及<br>教學流程) |                               |        |     |    |    |    |
| 項目                              | 教學能力指標                        | 觀察結果   |     |    |    |    |
|                                 |                               | 不佳     | 待加強 | 普通 | 尚佳 | 優良 |
| 一、教學<br>目標掌握                    | 1. 教學目標的達成(教會<br>_____)       |        |     |    |    |    |
|                                 | 2. 教師對教學主題的掌握(教學主題:<br>_____) |        |     |    |    |    |
|                                 | 3. 教學主題以學生導向代替教師導向            |        |     |    |    |    |
|                                 | 分項評語:                         |        |     |    |    |    |
| 項目                              | 教學能力指標                        | 觀察結果   |     |    |    |    |
|                                 |                               | 不佳     | 待加強 | 普通 | 尚佳 | 優良 |
| 二、教學<br>呈現                      | 1. 師生互動                       |        |     |    |    |    |
|                                 | 2. 活動安排與設計                    |        |     |    |    |    |
|                                 | 3. 教具媒體之使用                    |        |     |    |    |    |
|                                 | 4. 活化學習單                      |        |     |    |    |    |
|                                 | 5. 激發學習興趣                     |        |     |    |    |    |
|                                 | 6. 讓學生有個別練習、發表的機會             |        |     |    |    |    |
|                                 | 7. 教室管理與經營                    |        |     |    |    |    |
|                                 | 分項評語:                         |        |     |    |    |    |

| 項目           | 教學能力指標                    | 觀察結果 |     |    |    |    |
|--------------|---------------------------|------|-----|----|----|----|
|              |                           | 不佳   | 待加強 | 普通 | 尚佳 | 優良 |
| 三、學生<br>課室參與 | 1. 能樂於回答問題                |      |     |    |    |    |
|              | 2. 能樂於參與課堂活動              |      |     |    |    |    |
|              | 3. 有問題困難時能即時提問求助          |      |     |    |    |    |
|              | 4. 能與組員或學習夥伴確實練習          |      |     |    |    |    |
|              | 5. 能在教師指導下於課本上標記或抄寫筆記     |      |     |    |    |    |
|              | 分項評語：                     |      |     |    |    |    |
| 項目           | 教學能力指標                    | 觀察結果 |     |    |    |    |
|              |                           | 不佳   | 待加強 | 普通 | 尚佳 | 優良 |
| 四、學生<br>學習成效 | 1. 確實學會本次教學之內容            |      |     |    |    |    |
|              | 2. 能回答上課教師之問題             |      |     |    |    |    |
|              | 3. 能完成教師課堂指定之學習任務         |      |     |    |    |    |
|              | 4. 能理解運用課堂所教之內容           |      |     |    |    |    |
|              | 5. 能確實練習完成學習單或相關之書寫（表現）任務 |      |     |    |    |    |
|              | 分項評語：                     |      |     |    |    |    |
| 五、綜合<br>評語   |                           |      |     |    |    |    |

## 各項表單:自我檢核表

---

### 桃園市 112 學年度雙語課程亮點學校自我檢核表

一、學校名稱：\_\_\_\_\_

二、實施雙語課程科目(含節數)：\_\_\_\_\_

一年級科目、節數：\_\_\_\_\_

二年級科目、節數：\_\_\_\_\_

三年級科目、節數：\_\_\_\_\_

四年級科目、節數：\_\_\_\_\_

五年級科目、節數：\_\_\_\_\_

六年級科目、節數：\_\_\_\_\_

三、外師授課科目、節數、校內活動：

(一)

(二)

(三)

#### 四、行政面

定期舉行英語及雙語課程會議

組織雙語課程委員會(含校長及主任)

定期校內觀議課(時間固定)

定期校內共同備課(含固定備課時間及地點)

參與本雙語課程老師：英文老師人數：\_\_\_\_\_ 學科老師：\_\_\_\_\_

其他：\_\_\_\_\_

#### 五、校園環境面

校園內雙語標示

校園相關行政措施雙語化：行事曆、課程表、相關教室日誌……等

每位參與教師均有雙語課綱

相關教學設備具雙語(如電腦、投影機等)

其他：\_\_\_\_\_

#### 六、教學面

英語課程全英語授課

中外師雙語課程規劃事宜(含課程進度表)

中外師對於雙語課程目標清楚(含教案)

雙語課程教師定期參與教師訓練

外師全程英語授課，使用各項教學輔助工具適宜

中師協同教學(非翻譯)

外師與學生互動佳

其他：\_\_\_\_\_

### 七、外師輔導面

- 能尊重和政府相關規定妥善運用與照顧外師
- 學校能提供外師所需工作支持
- 學校能提供外師學校重要活動資訊以及與外師相關之重要訊息
- 學生與外師互動良好，樂於向外師學習
- 對於外師問題能妥適回應
- 其他：\_\_\_\_\_

### 八、學生學習面

- 學生熱於參與雙語課程
- 學生均能熟悉教室用語
- 學生能進行教師安排之教學活動及任務
- 學生進行分組學習
- 學生能理解及使用課堂所學
- 學生參與課堂外之英語活動（如社團、廣播、校外比賽等）：\_\_\_\_\_
- 其他：\_\_\_\_\_

### 九、其他英語教學值得學習地方或各校之雙語教學特色：

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

填表人：\_\_\_\_\_

校 長：\_\_\_\_\_

填表日期：\_\_\_\_\_

各項表單:訪視委員紀錄表

桃園市 112 學年度雙語課程亮點學校教學成效訪視紀錄表(委員一)

| 學校名稱                     |                               | 國民小學  |      |       |      |          |  |
|--------------------------|-------------------------------|-------|------|-------|------|----------|--|
| 視導項目                     | 完全符合                          | 大部分符合 | 部分符合 | 少部分符合 | 質性描述 |          |  |
|                          | 5                             | 4     | 3    | 2     | 優點   | 待改進事項與建議 |  |
| 一、<br>行政面<br>(20分)       | 1. 定期舉行英語及雙語課程會議              |       |      |       |      |          |  |
|                          | 2. 組織雙語課程委員會(含校長及主任)          |       |      |       |      |          |  |
|                          | 3. 定期校內觀議課(時間固定)              |       |      |       |      |          |  |
|                          | 4. 定期校內共同備課(含固定備課時間及地點)       |       |      |       |      |          |  |
|                          | 參與本案雙語課程老師：<br>英文老師人數：_____   |       |      |       |      |          |  |
| 學科老師人數：_____             |                               |       |      |       |      |          |  |
| 二、<br>校園<br>環境面<br>(20分) | 1. 校園內雙語標示                    |       |      |       |      |          |  |
|                          | 2. 校園相關行政措施雙語化：行事曆、課程表、相關教室日誌 |       |      |       |      |          |  |
|                          | 3. 每位參與教師均有雙語課綱               |       |      |       |      |          |  |
|                          | 4. 相關教學設備具雙語(如電腦、投影機等)        |       |      |       |      |          |  |
| 三、<br>教學面<br>(30分)       | 1. 英語課程全英語授課                  |       |      |       |      |          |  |
|                          | 2. 中外師雙語課程規劃事宜(含課程進度表)        |       |      |       |      |          |  |
|                          | 3. 中外師對於雙語課程目標清楚(含教案)         |       |      |       |      |          |  |
|                          | 4. 雙語課程教師定期參與教師訓練             |       |      |       |      |          |  |
|                          | 5. 外師全程英語授課，使用各項教學輔助工具適宜      |       |      |       |      |          |  |
|                          | 6. 中師協同教學(非翻譯)                |       |      |       |      |          |  |

|                                                 |                                          |  |  |  |  |  |  |
|-------------------------------------------------|------------------------------------------|--|--|--|--|--|--|
| 四、<br>學生<br>學習面<br>(30分)                        | 1. 學生樂於參與雙語課程                            |  |  |  |  |  |  |
|                                                 | 2. 學生均能熟悉教室用語                            |  |  |  |  |  |  |
|                                                 | 3. 學生能進行教師安排之教學活動及任務                     |  |  |  |  |  |  |
|                                                 | 4. 學生進行分組學習                              |  |  |  |  |  |  |
|                                                 | 5. 學生能理解及使用課堂所學                          |  |  |  |  |  |  |
|                                                 | 6. 學生參與課堂外之英語活動(如社團、廣播、校外比賽等)：           |  |  |  |  |  |  |
| 五、<br>其他<br>英語教學<br>值得學習<br>或各校之<br>雙語教學<br>特色： | 特殊事項，請列點說明：                              |  |  |  |  |  |  |
| 六、<br>訪視結果                                      | <input type="checkbox"/> 完全依申請計畫推動雙語教育。  |  |  |  |  |  |  |
|                                                 | <input type="checkbox"/> 大部分依申請計畫推動雙語教育。 |  |  |  |  |  |  |
|                                                 | <input type="checkbox"/> 部分依申請計畫推動雙語教育。  |  |  |  |  |  |  |
|                                                 | <input type="checkbox"/> 少部分依申請計畫推動雙語教育。 |  |  |  |  |  |  |
| 七、<br>總評及<br>綜合建議                               | 1. 總分：_____<br>2. 文字評語：                  |  |  |  |  |  |  |

\*備註：

平均分數 88 分以上擬列入特優學校；平均分數 80-87 分擬列入優等學校。

平均分數 65-79 分列入普通學校；平均分數 65 分以下擬列入待改進學校。

訪視委員： \_\_\_\_\_

日期： \_\_\_\_\_

## 各項表單:訪視委員紀錄表

桃園市 112 學年度雙語課程亮點學校教學成效訪視紀錄表(委員二)

|                                                          |                            |                            |                            |                                                                   |                            |
|----------------------------------------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|-------------------------------------------------------------------|----------------------------|
| 學校名稱：_____ 國民小學                                          |                            |                            |                            |                                                                   |                            |
| 訪視項目與指標                                                  |                            |                            |                            | 評分<br>5 =優/Excellent；4 =良/Good；3 =可/Fair；2 =差/Poor；1 =劣/Very Poor |                            |
| <b>1、行政目標面</b>                                           |                            |                            |                            |                                                                   |                            |
| 1. 學校雙語/英語教育目標與策略明確，並獲得學校成員與外師瞭解與支持                      | 5 <input type="checkbox"/> | 4 <input type="checkbox"/> | 3 <input type="checkbox"/> | 2 <input type="checkbox"/>                                        | 1 <input type="checkbox"/> |
| 2. 學校能讓外師與協同中師對於自己的任務與工作內容有清楚的瞭解                         | 5 <input type="checkbox"/> | 4 <input type="checkbox"/> | 3 <input type="checkbox"/> | 2 <input type="checkbox"/>                                        | 1 <input type="checkbox"/> |
| <b>2、行政運作面</b>                                           |                            |                            |                            |                                                                   |                            |
| 3. 外師薪水、獎金、住宿補助及機票核銷等核銷後準時發放，學校相關表單或資料如期確實繳交             | 5 <input type="checkbox"/> | 4 <input type="checkbox"/> | 3 <input type="checkbox"/> | 2 <input type="checkbox"/>                                        | 1 <input type="checkbox"/> |
| 4. 學校能配合訪視工作，以瞭解雙語教師工作情況                                 | 5 <input type="checkbox"/> | 4 <input type="checkbox"/> | 3 <input type="checkbox"/> | 2 <input type="checkbox"/>                                        | 1 <input type="checkbox"/> |
| 5. 學校能遵照合約及政府相關規定妥善運用與照顧外師                               | 5 <input type="checkbox"/> | 4 <input type="checkbox"/> | 3 <input type="checkbox"/> | 2 <input type="checkbox"/>                                        | 1 <input type="checkbox"/> |
| 6. 學校設置相關緊急事項處理機制，且處理良好                                  | 5 <input type="checkbox"/> | 4 <input type="checkbox"/> | 3 <input type="checkbox"/> | 2 <input type="checkbox"/>                                        | 1 <input type="checkbox"/> |
| 7. 學校設置校內專責雙語業務人員                                        | 5 <input type="checkbox"/> | 4 <input type="checkbox"/> | 3 <input type="checkbox"/> | 2 <input type="checkbox"/>                                        | 1 <input type="checkbox"/> |
| 8. 學校能鼓勵雙語教師專業發展，提供專業支持                                  | 5 <input type="checkbox"/> | 4 <input type="checkbox"/> | 3 <input type="checkbox"/> | 2 <input type="checkbox"/>                                        | 1 <input type="checkbox"/> |
| <b>3、教學支持面</b>                                           |                            |                            |                            |                                                                   |                            |
| 9. 雙語教學教科書/教材能有妥適之討論與規劃                                  | 5 <input type="checkbox"/> | 4 <input type="checkbox"/> | 3 <input type="checkbox"/> | 2 <input type="checkbox"/>                                        | 1 <input type="checkbox"/> |
| 10. 有安排適合之協同教師與外師共同教學且分工合作良好，共同提供有效英語教學                  | 5 <input type="checkbox"/> | 4 <input type="checkbox"/> | 3 <input type="checkbox"/> | 2 <input type="checkbox"/>                                        | 1 <input type="checkbox"/> |
| 11. 提供雙語教學軟硬體支援，以及雙語教學人員適合的工作空間                          | 5 <input type="checkbox"/> | 4 <input type="checkbox"/> | 3 <input type="checkbox"/> | 2 <input type="checkbox"/>                                        | 1 <input type="checkbox"/> |
| 12. 學校對於雙語教學上的問題，能提供協助                                   | 5 <input type="checkbox"/> | 4 <input type="checkbox"/> | 3 <input type="checkbox"/> | 2 <input type="checkbox"/>                                        | 1 <input type="checkbox"/> |
| <b>4、專業發展面</b>                                           |                            |                            |                            |                                                                   |                            |
| 13. 能安排雙語教學共同備課時間，且透過觀課、議課或教學演示，提供教學觀摩與回饋機會，以精進中外師教學。    | 5 <input type="checkbox"/> | 4 <input type="checkbox"/> | 3 <input type="checkbox"/> | 2 <input type="checkbox"/>                                        | 1 <input type="checkbox"/> |
| 14. 學校能透過觀察、訪談、文件檢視等瞭解雙語教師表現狀況，並給予回饋。                    | 5 <input type="checkbox"/> | 4 <input type="checkbox"/> | 3 <input type="checkbox"/> | 2 <input type="checkbox"/>                                        | 1 <input type="checkbox"/> |
| <b>5、外師溝通回應面</b>                                         |                            |                            |                            |                                                                   |                            |
| 15. 外師、行政、協同教師、學校教師間溝通順暢，對於外師問題能妥適回應。                    | 5 <input type="checkbox"/> | 4 <input type="checkbox"/> | 3 <input type="checkbox"/> | 2 <input type="checkbox"/>                                        | 1 <input type="checkbox"/> |
| 16. 學校能提供外師學校重要活動資訊（如：雙語行事曆）以及與外師相關之重要訊息，並確保外師能確實得知相關訊息。 | 5 <input type="checkbox"/> | 4 <input type="checkbox"/> | 3 <input type="checkbox"/> | 2 <input type="checkbox"/>                                        | 1 <input type="checkbox"/> |
| 17. 能提供翻譯，協助外師參與重要會議，或與他人(家                              | 5 <input type="checkbox"/> | 4 <input type="checkbox"/> | 3 <input type="checkbox"/> | 2 <input type="checkbox"/>                                        | 1 <input type="checkbox"/> |



|                                          |                            |                            |                            |                            |                            |
|------------------------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|
| 長、學校教師、學生等)溝通，以釐清或解決問題。                  |                            |                            |                            |                            |                            |
| <b>6、 學生表現面</b>                          |                            |                            |                            |                            |                            |
| 18. 學生與雙語教師互動良好，樂於學習                     | 5 <input type="checkbox"/> | 4 <input type="checkbox"/> | 3 <input type="checkbox"/> | 2 <input type="checkbox"/> | 1 <input type="checkbox"/> |
| 19. 學生對英語學習的興趣與信心增加                      | 5 <input type="checkbox"/> | 4 <input type="checkbox"/> | 3 <input type="checkbox"/> | 2 <input type="checkbox"/> | 1 <input type="checkbox"/> |
| 20. 學生滿意雙語協同教學                           | 5 <input type="checkbox"/> | 4 <input type="checkbox"/> | 3 <input type="checkbox"/> | 2 <input type="checkbox"/> | 1 <input type="checkbox"/> |
| <b>7、 其他英語教學值得學習或各校之雙語教學特色</b>           |                            |                            |                            |                            |                            |
| 特殊事項，請列點說明：                              |                            |                            |                            |                            |                            |
|                                          |                            |                            |                            |                            |                            |
| <b>8、 訪視結果</b>                           |                            |                            |                            |                            |                            |
| <input type="checkbox"/> 完全依申請計畫推動雙語教育。  |                            |                            |                            |                            |                            |
| <input type="checkbox"/> 大部分依申請計畫推動雙語教育。 |                            |                            |                            |                            |                            |
| <input type="checkbox"/> 部分依申請計畫推動雙語教育。  |                            |                            |                            |                            |                            |
| <input type="checkbox"/> 少部分依申請計畫推動雙語教育。 |                            |                            |                            |                            |                            |
| <b>9、 總評及綜合建議</b>                        |                            |                            |                            |                            |                            |
| 1. 總分：_____                              |                            |                            |                            |                            |                            |
| 2. 文字評語：                                 |                            |                            |                            |                            |                            |
|                                          |                            |                            |                            |                            |                            |

\*備註：

平均分數 88 分以上擬列入特優學校；平均分數 80-87 分擬列入優等學校。

平均分數 65-79 分列入普通學校；平均分數 65 分以下擬列入待改進學校。

訪視委員： \_\_\_\_\_

日 期： \_\_\_\_\_